



Interlaken Tourismus

Marktgasse 1
CH-3800 Interlaken
T 0041 33 826 53 00
mail@interlakentourism.ch
interlaken.ch

SCHWEIZERPSALM

Trittst im Morgenrot daher,
seh ich dich im Strahlenmeer,
dich du Hoherhabener, Herrlicher!
Wenn der Alpenfirm sich rötet,
betet, freie Schweizer betet!
Eure fromme Seele ahnt,
eure fromme Seele ahnt
Gott im hehren Vaterland,
Gott den Herrn im hehren Vaterland.

Kommst im Abendglühn daher,
find ich dich im Sternenheer,
dich, du Menschenfreundlicher, Liebender!
In des Himmels lichten Räumen
kann ich froh und selig träumen;
denn die fromme Seele ahnt,
denn die fromme Seele ahnt
Gott im hehren Vaterland,
Gott den Herrn im hehren Vaterland.

Fährst im wilden Sturm daher,
bist du selbst uns Hort und Wehr,
du allmächtig Waltender, Rettender!
In Gewitternacht und Grauen
lasst uns kindlich ihm vertrauen!
Ja, die fromme Seele ahnt,
ja, die fromme Seele ahnt
Gott im hehren Vaterland,
Gott den Herrn im hehren Vaterland.

Foto: swiss-image.ch



1. AUGUST-FEIER SWISS NATIONAL DAY FÊTE NATIONALE SUISSE

Einladung, Invitation
Interlaken, Matten, Unterseen

Thunersee – Brienersee





1. August-Feier

1. AUGUST 2019

- 11.00h Apéro, diverse Folklore-Darbietungen und Begrüssung durch Tourismusdirektor Daniel Sulzer im Kursaal Park (bei schlechtem Wetter im Kursaal). Überflug mit 28 Gleitschirmen und Präsentation der Kantonsfahnen.
- Es freut uns, alle Gäste und die einheimische Bevölkerung zum traditionellen «Rugenbräu-Apéro» einzuladen.
- Sponsoren: Einwohnergemeinde Interlaken und Interlaken Tourismus.
- 15.15h GROSSER FOLKLORE-UMZUG (Beau-Rivage Kreuzung – Höhweg – Bahnhofstrasse – Kreisel Bahnhof Interlaken West – Stadthausplatz Unterseen via Bahnhofstrasse) Letztes Umzugsbild «Bödeli Rasselbande».
- 15.00 – 22.30h Volksfest auf dem Stadthausplatz Unterseen mit volkstümlicher Musik und Darbietungen von verschiedenen Vereinen, Festwirtschaft.
- 20.00h 1. August-Feier auf dem Stadthausplatz Unterseen (bei schlechtem Wetter in der Kirche Unterseen).
- 21.00h Kinderfackelumzug (Lampions):
– Interlaken: ab katholischer Kirche – Hotel Metropole
– Matten: ab Dorfplatz (vis-à-vis Coop) – Schulhotel Regina
– Unterseen: ab Stadthausplatz – Hotel Metropole
- 21.00h Zünden des WANNI-FEUERS am Harder, Unterseen.
- 21.15h Platzkonzert des Musikvereins Interlaken Unterseen vor dem Victoria-Jungfrau Grand Hotel & Spa.
- 22.00h Grosses KUNSTFEUERWERK auf der Höhematte.
Unterhaltung in vielen Hotels und Gaststätten.

Der Umzug findet bei jeder Witterung statt. Der Höhweg (Postplatz bis Hotel Du Nord) ist am 1. August ab 07.00h bis 2. August, 06.00h für den Fahrzeugverkehr gesperrt.

Swiss National Holiday

1 AUGUST 2019

- 11.00h Aperitif, diverse folklore performances and welcome speech by Interlaken Tourism Director Daniel Sulzer in the Kursaal Park (in bad weather in the Kursaal). Fly-in by 28 paragliders and presentation of cantonal flags.
- We take pleasure in inviting all guests and local people to the traditional «Rugenbräu Aperitif».
- Hosts: Interlaken Municipality and Interlaken Tourism.
- 15.15h FOLKLORE PARADE (crossroads at the Lindner Grand Hotel Beau-Rivage – Höhweg – Bahnhofstrasse – roundabout at Interlaken West railway station – Stadthausplatz Unterseen via Bahnhofstrasse) Last presentation «Bödeli Rasselbande».
- 15.00 – 22.30h Swiss National Day celebration on the Stadthausplatz Unterseen. Folklore and musical entertainment by various clubs and bands, refreshment stands.
- 20.00h Swiss National Day celebration on the Stadthausplatz Unterseen (in bad weather in the Unterseen Church).
- 21.00h Children's lantern parade:
– Interlaken: from Catholic Church – Hotel Metropole
– Matten: from Dorfplatz (opposite the Coop store) – Schulhotel Regina
– Unterseen: from Stadthausplatz – Hotel Metropole
- 21.00h Lighting of WANNI-FEUER (beacon fire) on the Harder mountain, Unterseen.
- 21.15h Open-air concert by the Musikverein Interlaken Unterseen in front of the Victoria-Jungfrau Grand Hotel & Spa.
- 22.00h Grand FIREWORK DISPLAY on the Höhematte meadow.
Musical entertainment in various hotels and restaurants.

The parade will take place in all weather conditions. The main road in the centre of Interlaken (Höhweg), from the Post Place to the Hotel Du Nord, will be closed to all traffic from 07.00h on 1 August to 06.00h on 2 August.

Fête Nationale Suisse

1^{ER} AOÛT 2019

- 11.00h Apéritif, représentations folkloriques et souhaits de bienvenue par le Directeur de l'Office du Tourisme, Daniel Sulzer, au Kursaal Park (en cas de mauvais temps, celui-ci a lieu au Kursaal). Survol avec 28 parapentes et présentation des drapeaux des cantons.
- Nous avons le plaisir de convier la population ainsi que tous les hôtes au traditionnel «Apéro de Rugenbräu».
- Cet apéritif est gracieusement offert par la commune d'Interlaken et l'Office du Tourisme d'Interlaken.
- 15.15h GRAND CORTEGE FOLKLORIQUE (trajet: carrefour du Lindner Grand Hôtel Beau-Rivage – Höhweg – Bahnhofstrasse – giratoire gare Interlaken West – Stadthausplatz Unterseen via la Bahnhofstrasse) Dernière présentation «Bödeli Rasselbande».
- 15.00 – 22.30h Fête populaire sur la Stadthausplatz à Unterseen avec musique et représentations des sociétés locales, restauration.
- 20.00h Fête du 1^{er} août sur la Stadthausplatz à Unterseen (en cas de mauvais temps à l'église d'Unterseen).
- 21.00h Cortège aux lampions pour les enfants:
– Interlaken: depuis l'église catholique – Hôtel Metropole
– Matten: depuis la Dorfplatz (en face de la Coop) – Schulhotel Regina
– Unterseen: depuis la Stadthausplatz – Hôtel Metropole
- 21.00h Allumage du feu de joie WANNI-FEUER au Harder, Unterseen.
- 21.15h Concert du Musikverein Interlaken Unterseen devant le Grand Hotel & Spa Victoria-Jungfrau.
- 22.00h Grand FEU D'ARTIFICE sur le Höhematte.
Divertissement dans divers hôtels et restaurants.

Le cortège a lieu par tous les temps. La rue principale (entre la Place de la Poste et l'Hôtel Du Nord) sera fermée à la circulation du 1^{er} août à 07.00h jusqu'au 2 août, 06.00h.